

# Guía Operativa

---

## RECEPCIÓN ELECTRÓNICA DE OPERACIONES INTERNACIONALES

## Índice General

<b>Índice General</b> .....	<b>2</b>
<b>Objetivo</b> .....	<b>3</b>
<b>Registro de Operaciones</b> .....	<b>5</b>
<i>Funcionalidades de Agregar / Copiar / Limpiar</i> .....	<i>13</i>
<b>Importación de Archivos de Operaciones</b>	
<b>Consultar Operaciones</b> .....	<b>17</b>
<b>Confirmación de Operaciones</b> .....	<b>20</b>
<b>Anulación de Operaciones</b> .....	<b>23</b>
<b>Generación y Envío de Informe de Operaciones</b> .....	<b>25</b>
<i>Nombre del Archivo</i> .....	<i>25</i>
<i>Formato de Archivo</i> .....	<i>26</i>
<i>Descripción de Campos</i> .....	<i>27</i>

## Objetivo

En este manual se describe los pasos necesarios para que un operador realice el Registro y Confirmación electrónica de Operaciones Internacionales.

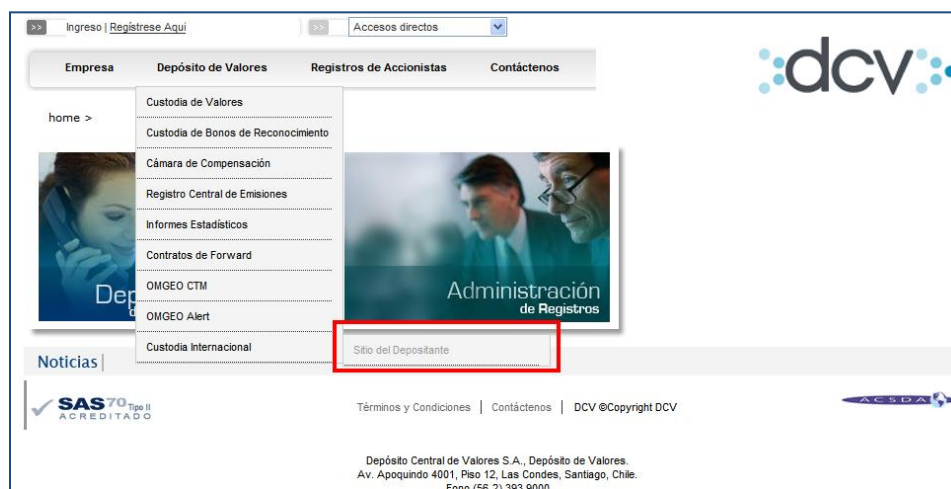
### Custodia Internacional - Sitio del depositante

Para poder ingresar al sitio del depositante, usted debe estar previamente registrado en DCV y habilitado por el Administrador de Seguridad de su empresa, asignándole los perfiles necesarios para usar este servicio.

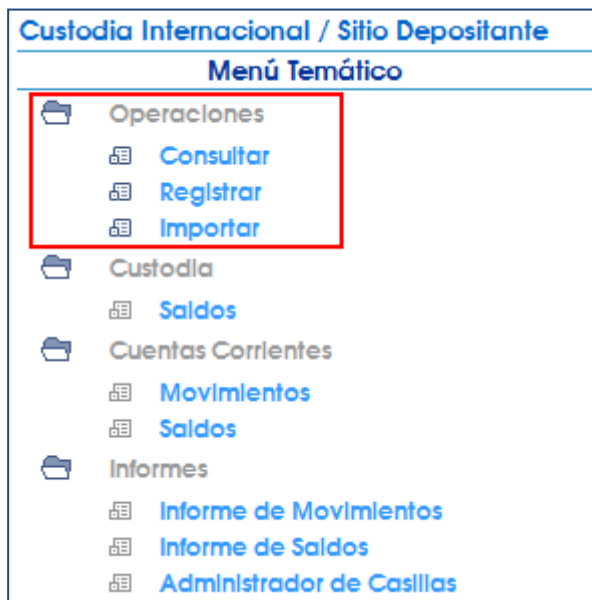
#### 1) Como Ingresar al Menú Temático

Paso 1: Ingrese a la página web de DCV: [www.dcv.cl](http://www.dcv.cl)

Paso 2: Ingrese a: Depósito de Valores > Custodia Internacional > [“Sitio del Depositante”](#)



Paso 3: En el sitio del depositante encontrará un “[Menú Temático](#)” de Custodia Internacional/ Sitio del depositante que se presenta de la siguiente forma:



*Sólo los vínculos del Módulo “Operaciones” serán habilitados en este proyecto. Los otros módulos, serán implementados durante las fases siguientes de automatización del Servicio de Custodia Internacional.*

## Registro de Operaciones

Para el registro de operaciones de Custodia Internacional usted deberá ingresar a Operaciones > [“Registrar”](#)



A continuación, se presenta la Interfaz Gráfica estándar para el Registro de Operaciones Internacionales, la cual permitirá registrar hasta 10 operaciones a través de las funcionalidades agregar y/o copiar.

**DCV**  
Depósito Central de Valores S.A.

**Custodia Internacional**  
**Operaciones Internacionales**

Permite registrar desde 1 hasta 10 Operaciones Internacionales. ?

**OPERACIONES INTERNACIONALES - REGISTRAR**

**Operación 1**

Servicio: <input type="text"/> Selecc...	Custodio: <input type="text"/> Selecc...
Operación: RECEPCION	Fecha de Cierre: 23/04/2012
Cuenta Local: <input type="text"/> Selecc...	Responsable de Cierre: Depositante
Código de Instrumento: <input type="text"/>	Contraparte: <input type="text"/> Selecc...
Nominales: <input type="text"/>	Subcontraparte: <input type="text"/> Selecc... (opcional)
Fecha de Liquidación: 26/04/2012	País: <input type="text"/> Selecc...
Monto: <input type="text"/>	Forma de Pago: <input type="text"/> Selecc...
Moneda: <input type="text"/> Selecc...	Cuenta Corriente: <input type="text"/> Selecc...
Nro Orden de Custodia: <input type="text"/>	Clave de Operación: <input type="text"/>

| Agregar | Copiar | Limpiar |

| Registrar | Volver |

CP\_INF\_L019

| Menú | Servicios | Cerrar Sesión | Ayuda |

## Completar Información de Operaciones

Para el registro de una operación de custodia internacional usted deberá llenar los campos dispuestos en la interfaz, de acuerdo a la negociación.

- Servicio**, se debe indicar el servicio para el cual se está solicitando el registro de las Operaciones Internacionales.

DCV

Permite registrar desde 1 hasta 10 Operaciones Internacionales.

**OPERACIONES INTERNACIONALES - REGISTRAR**

Operación 1

Servicio:

Operación:  (dropdown menu open showing: Seleccionar, 1 - CUSTODIA INTERNACIONAL, 3 - BOLSA DE VALORES EXTRANJEROS)

- Custodio Internacional**, debe indicar a la cuenta del DCV en el Custodio extranjero, con la cual se identifica al Custodio Internacional en donde se encuentran custodiados los valores asociados a la Operación Internacional.

Custodio:  (dropdown menu open showing: Seleccionar, 030350102 - INDEVAL, 123456 - DECEVAL, 13706 - EUROCLEAR, 153-02515-19 - DEUTSCHE BANK-CUSTODIA INTERNACIONAL, 2735 - DTC, 422 - C AVALI, 612073404-EU - CITIBANK EUROCLEAR, 612073404-NO - CITIBANK NORUEGA)

Fecha de Cierre:

Responsable de Cierre:  (dropdown menu)

Contraparte:

Subcontraparte:  (opcional)

- Tipo de Operación**, debe indicar al tipo de operación acordada en el extranjero.

DCV

Permite registrar desde 1 hasta 10 Operaciones Internacionales.

**OPERACIONES INTERNACIONALES - REGISTRAR**

Operación 1

Servicio:  (1 - CUSTODIA INTERNACIONAL)

Operación:  (dropdown menu open showing: Seleccionar, RECEPCION, ENTREGA, COMPRA, VENTA)

Cuenta Local:  (dropdown menu)

Código de Instrumento:  (search icon)

Nominales:

4. **Fecha de Cierre de la Operación**, debe indicar a la fecha en la cual se cerró la operación en el mercado extranjero. Debe ser una fecha calendario válida, menor o igual que la fecha de la jornada, y de la forma DDMMAAAA.

Custodio:

Fecha de Cierre:

Responsable de Cierre:

Contraparte:

Subcontraparte:

País:

Forma de Pago:

Cuenta Corriente:

Feb 2013

Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sá	Do
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

5. **Cuenta Local**, debe indicar a la cuenta de depósito que registra el Depositante en el DCV, en donde deben ser abonados o cargados los valores asociados a la Operación Internacional. La cuenta del Depositante puede estar abierta a su nombre o a nombre de alguno de su Mandantes.

**OPERACIONES INTERNACIONALES - REGISTRAR**

Operación 1

Servicio:

Operación:

Cuenta Local:

Código de Instrumento:

- 6. Instrumento**, corresponde al código de identificación internacional del instrumento asociado a la Operación Internacional. Debe informarse el ISIN o el CUSIP asignado al instrumento.

The screenshot shows a web form for international operations registration. The 'Código de Instrumento' field is highlighted in green. A search window is open, displaying search criteria for 'Código de Instrumento (ISIN o CUSIP)' and 'Nombre de Instrumento (Nombre o Ticker)'. Below the search criteria, there is a table titled 'Resultado de la Búsqueda' with columns: 'Código ISIN', 'Código CUSIP', 'Nombre', 'Ticker', and 'Serie'. The search window also includes an 'Aceptar' button and a 'Registrar | Volver' button at the bottom of the main form.


- 7. Nominales**, es la cantidad nominal del instrumento asociado a la Operación Internacional. Debe ser siempre mayor que cero.

This is a close-up view of the registration form, focusing on the 'Nominales' field, which is highlighted with a green box. Other visible fields include 'Cuenta Local', 'Código de Instrumento', 'Fecha de Liquidación', and 'Moneda'.


- 8. Responsable del Cierre de la Operación**, se debe indicar si el responsable del cierre de la operación de cambio será el Depositante o el DCV.

Si es una operación con el Custodio Citibank (612073404-EU ó 612073404-NO) y del tipo Compra, podrá informarse el Depositante o el DCV. Si no es informado, se considerará que es el Depositante. Si el País de Custodia es Perú o Colombia, independientemente de lo que se informe, siempre el responsable será el DCV. En cualquier otro caso, independientemente de lo que sea informado, se considerará que es el Depositante.




Fecha de Cierre:	<input type="text"/>	
Responsable de Cierre:	<input type="text" value="Depositante"/>	
Contraparte:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/>
Subcontraparte:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/>
País:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/> ▼
Forma de Pago:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/> ▼

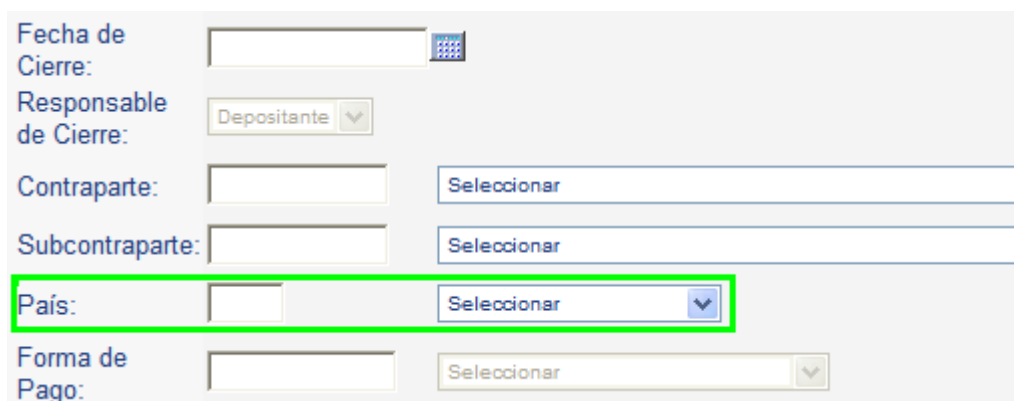
9. **Contraparte**, corresponde a la cuenta de la contraparte extranjera donde se abonarán o cargarán los valores según corresponda.


Fecha de Cierre:	<input type="text"/>	
Responsable de Cierre:	<input type="text" value="Depositante"/>	
Contraparte:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/>
Subcontraparte:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/>
País:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/> ▼
Forma de Pago:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/> ▼


10. **Subcontraparte**, corresponde a la cuenta que pueda poseer la contraparte en caso de que los valores deban ser abonados en o cargados desde una subcuenta de custodia.  
*Este campo debe ser informado sólo en los casos en que exista la referida Subcuenta, por lo que su registro se considera opcional.*

Fecha de Cierre:	<input type="text"/>	
Responsable de Cierre:	<input type="text" value="Depositante"/>	
Contraparte:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/>
Subcontraparte:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/>
País:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/> ▼
Forma de Pago:	<input type="text"/>	<input type="text" value="Seleccionar"/> ▼

**11. Código del País de Liquidación**, corresponde al país en donde se liquidarán las Operaciones Internacionales. Debe informarse el código ISO asignado al referido país, por Ejemplo: CL es Chile.




Fecha de Cierre:  

Responsable de Cierre:  


Contraparte:


Subcontraparte:


**País:**   

Forma de Pago:   

**12. Moneda de Liquidación**, corresponde a la moneda en la que se liquidará la Operación Internacional. Debe informarse el código ISO asignado a la referida moneda, por Ejemplo: "CLP" para Pesos Chilenos.



Fecha de Liquidación:  


**Moneda:**   

Monto:

**13. Monto de la Operación**, corresponde al monto total de dinero a pagar o cobrar asociado a la Operación Internacional, informado en la moneda de liquidación.

Si la operación es una Recepción o una Entrega, y este campo es informado, su valor debe ser cero.

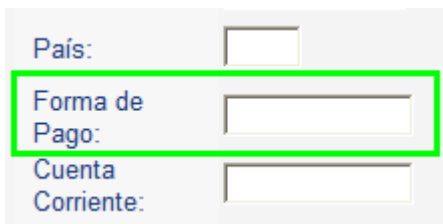


Moneda:   

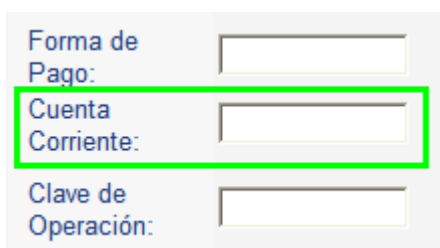
**Monto:**

Nro Orden de Custodia:

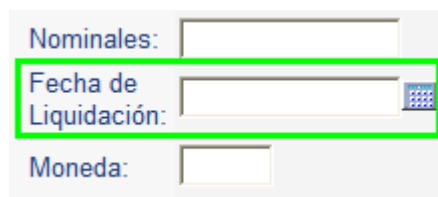
**14. Forma de Pago**, corresponde a la forma que utilizará el Depositante para abonar el efectivo necesario en la(s) Cuenta(s) de Efectivo Internacional del DCV, para liquidar la operación de Compra.



**15. Cuenta de Efectivo del Depositante**, corresponde a la cuenta corriente internacional del Depositante a la cual se deberá abonar el monto resultante de la venta.



**16. Fecha de Liquidación de la Operación**, corresponde a la fecha en la cual se debe liquidar la operación en el mercado extranjero. Debe ser una fecha calendario válida, mayor o igual que la “Fecha de Cierre de la Operación”, y de la forma DDMMAAAA.



**17. Número de Orden de Custodia**, corresponde al número asignado por el DCV, a la Orden de Depósito o Retiro registrada en SADE.

Se validará que para una misma “Fecha de Cierre de Operación”, sea asignada a sólo una operación.



**18. Clave de Operación**, corresponde a la identificación que asignan los Depositantes a cada una de las operaciones.

Se validará que para una misma “Fecha de Cierre de Operación”, sea asignada a sólo una operación.



**19. Registrar la Operación**



## Importación de Archivos de Operaciones

Para Importar operaciones debe dirigirse al Módulo “Operaciones” en ingresar a “Importar”.



## Interfaz de Importación Archivo de Registro de Operaciones

### *Buscar Archivo e Importar*

Para importar el archivo, se pedirá seleccionarlo a través de la interfaz siguiente:



Al examinar la ubicación del archivo que se desea importar, se determinará automáticamente que el tipo de archivo buscado sea “Archivos de Texto CSV (\*.csv)”.

El archivo podrá contener hasta 100 operaciones. De lo contrario, se abrirá una ventana emergente con el siguiente mensaje: “El archivo supera el máximo permitido de 100 operaciones”.

Quando se detecte un error de formato o estructura del archivo, se abrirá una ventana emergente con el siguiente mensaje: “No es posible importar el archivo, debido a que el largo de uno o más datos de las Operaciones Internacionales es incorrecto.”

DCV															24/04/2013 16:13:45		Totales de Registro	
Banco De Chile															Custodia Internacional		Operaciones de Custodia	
Mima Cristina Fernández Durán															Cantidad de Operaciones		13	
Permite importar un archivo, para el registro de Operaciones Internacionales.															Total de Nominales		52.802.000,00	
OPERACIONES INTERNACIONALES - IMPORTAR ARCHIVO															Total de Montos		610.165,6839	
Ubicación del Archivo: <input type="text"/>																		
OPERACIONES INTERNACIONALES - RESULTADO DE LA IMPORTACIÓN																		
Search: <input type="text"/>																		
	Servicio	Custodio	Fecha de Liquidación	Operación	Fecha de Cierre	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Responsable de Cierre	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	454289131	4800.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	128998,7900	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79082	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	454287184	27.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	872,4315	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79081	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	VENTA	19/04/2013	72811101	25459V886	1.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	29,3200	USD		1001999	79081	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	VENTA	19/04/2013	72811101	25459V886	55.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	1009,3000	USD		1001999	79080	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	040047102	30000,0000	443 - PERSHING		US	Depositante	238792,5550	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79082	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	023135106	38.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	9978,8900	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79083	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	458200101	26.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	5014,6900	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79084	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	VENTA	19/04/2013	72811101	454288003	149.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	9993,6300	USD		1001999	79098	
<input checked="" type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101		4300,3200	443 - PERSHING		US	Depositante	10897,2700	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79088	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	833635105	495.0000	443 - PERSHING		US	Depositante	24575,3628	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79709	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	05984H105	10980,0000	443 - PERSHING		US	Depositante	75178,3032	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79710	
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	24/04/2013	COMPRA	19/04/2013	72811101	454287184	2083,0000	443 - PERSHING		US	Depositante	75145,9734	USD	Prifondeo Antes Fecha Liquidación	0	79711	

Si la validación de formato y estructura del archivo concluye exitosamente, se procederá a validar automáticamente cada uno de los datos de las operaciones internacionales, de acuerdo a lo señalado en el Anexo 1 de este documento.

## Archivo Importado

Las operaciones son desplegadas en la misma interfaz, de la siguiente forma:

**DCV**  
 Depósito Central de Valores S.A.  
 Claudia Soto

04.05.2012 11:45  
**Custodia Internacional**  
**Operaciones Internacionales**

Permite importar un archivo, para el registro de Operaciones Internacionales.

OPERACIONES INTERNACIONALES - IMPORTAR ARCHIVO

Ubicación del Archivo:

[| Importar |](#)

OPERACIONES INTERNACIONALES - RESULTADO DE LA IMPORTACIÓN

	Servicio	Custodio	Fecha de Liquidación	Operación	Fecha de Cierre	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	Pais	Responsable de Cierre	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación	Nro. Orden Custodia
<input type="checkbox"/>	Custodia Internacional	DTC	26/04/2012	RECEPCION	23/04/2012	12345678	465789416352	100.000.0000	A1234567890123456789 -JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	..	123	..
<input type="checkbox"/>	Custodia Internacional	Euroclear	26/04/2012	ENTREGA	23/04/2012	12345678	465789456789	100.000.0000	A1234567890123456789 -JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	..	ABC	..

[| Registrar | Volver |](#)

CP\_INF\_L019

[Menú](#) | [Servicios](#) | [Cerrar Sesión](#) | [Ayuda](#)

El orden de las columnas, inicialmente será por Fecha de Liquidación, Fecha de Cierre, Servicio y Custodio. Sin embargo, será modificable haciendo clic con el Mouse en el nombre de la columna por la cual se desea ordenar; ascendente con el primer clic, descendente con el segundo, y así alternados.

Las operaciones cuyos datos sean validados exitosamente, se mostrarán con el fondo de color blanco y la letra de color negro, y al posicionar el Mouse sobre alguna de ellas, transitoriamente el fondo se volverá de color azul (mismo del encabezado de la tabla) y la letra de color blanco.

Las operaciones cuyos datos contengan errores, se mostrarán con el fondo de color rojo y la letra de color negro, y al posicionar el Mouse sobre alguna de ellas, transitoriamente el fondo se volverá de color morado y la letra de color blanco.

Además, cuando se haga un clic sobre una operación, se abrirá una ventana para modificarla, y mientras ésta se encuentre abierta la ventana principal se encontrará bloqueada.

**Todos los errores deben ser corregidos antes de solicitar el registro de las operaciones.**

## Funcionalidades de Agregar / Copiar / Limpiar



DCV  
Depósito Central de Valores S.A.

Custodia Internacional  
Operaciones Internacionales

Permite registrar desde 1 hasta 10 Operaciones Internacionales.

**OPERACIONES INTERNACIONALES - REGISTRAR**

**Operación 1**

Servicio:  Seleccionar

Operación: RECEPCION

Cuenta Local:  Seleccionar

Código de Instrumento:

Nominales:

Fecha de Liquidación: 28/04/2012

Monto:

Moneda:  Seleccionar

Nro Orden de Custodia:

Custodio:  Seleccionar

Fecha de Cierre: 23/04/2012

Responsable de Cierre: Depositante

Contraparte:  Seleccionar

Subcontraparte:  Seleccionar (opcional)

País:  Seleccionar

Forma de Pago:  Seleccionar

Cuenta Corriente:  Seleccionar

Clave de Operación:

Agregar | Copiar | Limpiar

Registrar | Volver

CP\_INF\_L019

Menú | Servicios | Cerrar Sesión | Ayuda

### Funcionalidades de Agregar

Permite agregar nuevas planillas de registro de Operaciones Internacionales con un máximo de 10 operaciones.

### Funcionalidades de Copiar

Permite agregar nuevas planillas de registro de Operaciones Internacionales con un máximo de 10 operaciones copiando los campos ya ingresados de la planilla que se desea copiar, exceptuando el Monto, los Nominales y la Clave de Operación.

### Funcionalidades de Limpiar

Permite borrar todos los campos completados en la planilla en la que se está trabajando.

### Registrar

Finalmente, al hacer clic en el botón “Registrar” se validará la información ingresada y se registrarán las operaciones. En caso de detectarse errores, se mostrará de color rojo todos aquellos campos que contengan algún error.



## Consultar Operaciones

Para el registro de operaciones de Custodia Internacional usted deberá ingresar a Operaciones > [“Consultar”](#)



A continuación, se presenta la Interfaz Gráfica estándar para el Consulta de Operaciones Internacionales

**DCV**  
Depósito Central de Valores S.A.  
Claudia Soto

04.05.2012 11:12  
**Custodia Internacional**  
**Operaciones Internacionales**

Permite especificar un filtro para la búsqueda de Operaciones Internacionales. ?

**MONITOR DE PROCESAMIENTO DE ARCHIVOS - FILTRO**

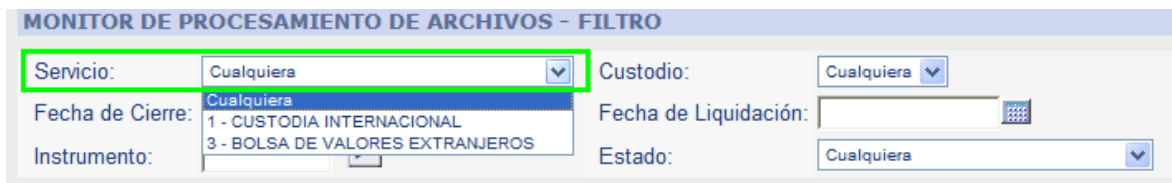
Servicio:	<input type="text" value="Cualquiera"/>	Custodio:	<input type="text" value="Cualquiera"/>
Fecha de Cierre:	<input type="text"/>	Fecha de Liquidación:	<input type="text"/>
Instrumento:	<input type="text"/>	Estado:	<input type="text" value="Cualquiera"/>

| Buscar | Volver |

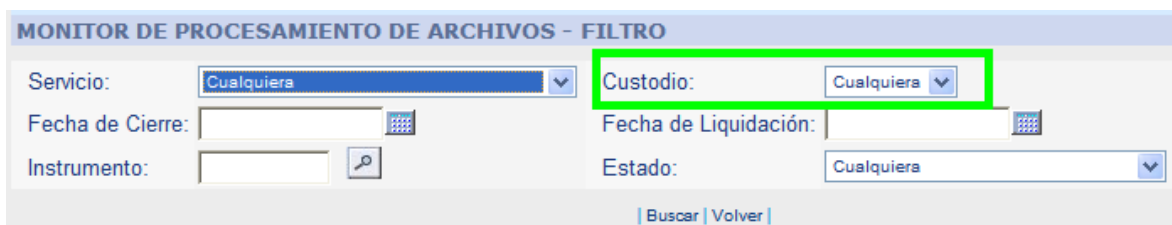
CP\_INF\_L019

| Menú | Servicios | Cerrar Sesión | Ayuda |

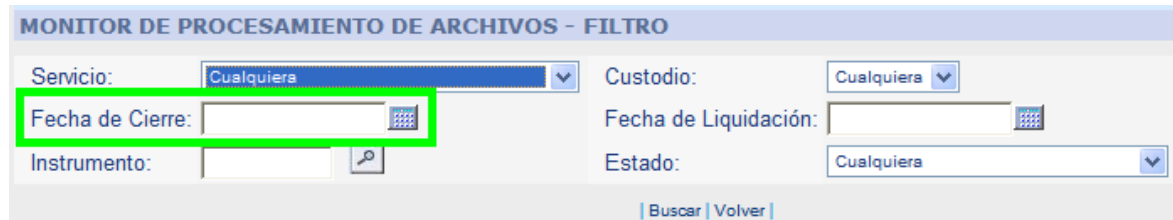
- Servicio**, usted debe seleccionar el servicio para el cual se está solicitando el registro de las Operaciones Internacionales.



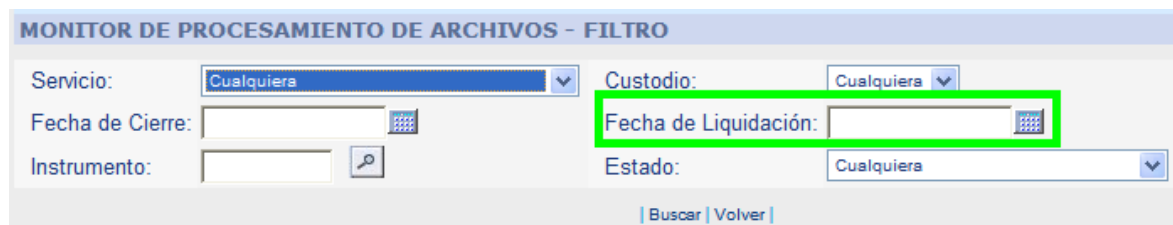
- Custodio Internacional**, usted debe seleccionar a la cuenta del DCV en el Custodio extranjero, con la cual se identifica al Custodio Internacional en donde se encuentran custodiados los valores asociados a la Operación Internacional.



- Fecha de Cierre de la Operación**, usted debe seleccionar la fecha en la cual se cerró la operación en el mercado extranjero. Debe ser una fecha calendario válida, menor o igual que la fecha de la jornada, y de la forma DDMMAAAA.



- Fecha de Liquidación de la Operación**, usted debe seleccionar la fecha en la cual se debe liquidar la operación en el mercado extranjero. Debe ser una fecha calendario válida, mayor o igual que la "Fecha de Cierre de la Operación", y de la forma DDMMAAAA.



- Instrumento**, usted debe indicar o buscar el código de identificación internacional del instrumento asociado a la Operación Internacional. Debe informarse el ISIN o el CUSIP asignado al instrumento.

**MONITOR DE PROCESAMIENTO DE ARCHIVOS - FILTRO**

Servicio:  Custodio:

Fecha de Cierre:  Fecha de Liquidación:

**Instrumento:**

Estado:

[| Buscar | Volver |](#)

## 6. Buscar

**MONITOR DE PROCESAMIENTO DE ARCHIVOS - FILTRO**

Servicio:  Custodio:

Fecha de Cierre:  Fecha de Liquidación:

Instrumento:

Estado:

[| \*\*Buscar\*\* | Volver |](#)

A continuación, se presenta la Interfaz Gráfica estándar para el Resultado de Consulta de Operaciones Internacionales

Las operaciones encontradas se muestran de la siguiente manera:

Muestra una lista con las operaciones seleccionadas, según el filtro aplicado. ?

**OPERACIONES INTERNACIONALES - FILTRO VIGENTE**

Servicio: Cualquiera Custodio: Cualquiera  
 Fecha de Cierre: Cualquiera Fecha de Liquidación: Cualquiera  
 Instrumento: Cualquiera Estado: Cualquiera

**OPERACIONES INTERNACIONALES - RESULTADO DE LA BÚSQUEDA**

<input type="checkbox"/>	Servicio	Custodio	Operación	Fecha de Cierre	Fecha de Liquidación	Instrumento	Clave de Operación	Estado
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	RECEPCION	23/04/2012	26/04/2012	465789416352	123	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	ENTREGA	23/04/2012	26/04/2012	465789456789	ABC	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	CITIBANK	COMPRA	23/04/2012	26/04/2012	465783657931	x001	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	BOLSA DE VALDRES EXTRANJEROS	DEUTSCHE	VENTA	23/04/2012	26/04/2012	465789691357	JP12	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	COMPRA	23/04/2012	26/04/2012	465789416344	ix0000036	RECIBIDO EN DCV

[| Confirmar | Anular | Volver |](#)

P\_INF\_L019

[| Menú | Servicios | Cerrar Sesión | Ayuda |](#)

El orden de las columnas, será por Fecha de Liquidación, Fecha de Cierre, Servicio y Custodio. Se mostrarán todas las operaciones encontradas, sin tener que cambiar de página.

Se podrá seleccionar hasta 100 operaciones a la vez, para Confirmar o Anular, pero todas deben encontrarse en el mismo estado.

## Confirmación de Operaciones

Se podrá acceder a esta aplicación a través del vínculo “Confirmar” de la Interfaz de “Resultado de Consulta de Operaciones”. Puede llegar a esta interfaz de dos formas:

- ✓ A través de la “Consulta de Operaciones”, donde podrá definir filtros para acotar su búsqueda.
- ✓ A través del vínculo “Confirmar” en el menú temático del sitio, el cuál realiza una Consulta de las Operaciones que se encuentren en un estado Pendiente de Primera Confirmación o Pendiente de Segunda Confirmación, y que no hayan recibido confirmación alguna por parte del operador *logueado*.

Muestra una lista con las operaciones seleccionadas, según el filtro aplicado. ?

**OPERACIONES INTERNACIONALES - FILTRO VIGENTE**

Servicio: Cualquiera      Custodio: Cualquiera  
 Fecha de Cierre: Cualquiera      Fecha de Liquidación: Cualquiera  
 Instrumento: Cualquiera      Estado: Cualquiera

**OPERACIONES INTERNACIONALES - RESULTADO DE LA BÚSQUEDA**

<input type="checkbox"/>	Servicio	Custodio	Operación	Fecha de Cierre	Fecha de Liquidación	Instrumento	Clave de Operación	Estado
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	RECEPCION	23/04/2012	26/04/2012	465789416352	123	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	ENTREGA	23/04/2012	26/04/2012	465789456789	ABC	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	CITIBANK	COMPRA	23/04/2012	26/04/2012	465783657931	x001	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	BOLSA DE VALORES EXTRANJEROS	DEUTSCHE	VENTA	23/04/2012	26/04/2012	465789691357	JP12	PENDIENTE SEGUNDA CONFIRMACIÓN
<input type="checkbox"/>	CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	COMPRA	23/04/2012	26/04/2012	465789416344	tx0000036	RECIBIDO EN DCV

P\_INF\_L019

A continuación, se presenta la Interfaz Gráfica para la Confirmación de Operaciones Internacionales, la cual permitirá:

- ✓ Realizar la Primera Confirmación de las operaciones que se encuentren en estado “Pendiente Primera Confirmación”, y
- ✓ Realizar la Segunda Confirmación de las operaciones que se encuentren en estado “Pendiente Segunda Confirmación”.

DCV 04.05.2012 10:51  
 Depósito Central de Valores S.A. Custodia Internacional  
 Claudia Soto **Operaciones Internacionales**

Muestra las Operaciones Internacionales seleccionadas, y permite realizar la Primera o Segunda Confirmación de ellas, según corresponda. ?

**OPERACIONES INTERNACIONALES - CONFIRMACIÓN DE OPERACIONES**

Servicio: Custodia Internacional Custodio: DTC Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
RECEPCION	12345678	465789416352	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	123

Servicio: Custodia Internacional Custodio: Euroclear Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
ENTREGA	12345678	465789456789	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	ABC

Servicio: Custodia Internacional Custodio: Citibank Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Responsable de Cierre	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
COMPRA	12345678	465783657931	10.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	DCV	20.000.0000	USD	FONDEO	..	x001

Servicio: Bolsa de Valores Extranjeros Custodio: Deutsche Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación	Nro. Orden Custodia
VENTA	12345678	465789691357	1.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	5.000.0000	USD	..	12342687 - Riggs - USA	JP12	888888

**OPERACIONES INTERNACIONALES - TOTALES**

Servicio	Custodio	Fecha de Liquidación	Cantidad de Operaciones	Total Nominal	Total Monto
CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	26/04/2012	1	100.000.0000	0,0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	26/04/2012	1	100.000.0000	0,0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	CITIBANK	26/04/2012	1	10.000.0000	20.000.0000
BOLSA DE VALORES EXTRANJEROS	DEUTSCHE	26/04/2012	1	1.000.0000	5.000.0000
<b>TOTAL</b>			<b>4</b>	<b>211.000.0000</b>	<b>25.000.0000</b>

/olver |

CP\_INF\_L019

Menú | Servicios | Cerrar Sesión | Ayuda |

Las operaciones son agrupadas según el Servicio, Custodio, Fecha de Cierre y Fecha de Liquidación a los cuáles corresponden.

En la sección "TOTALES", se informa la cantidad de operaciones, la suma algebraica del campo "Nominales", y la suma algebraica del campo "Monto", por cada grupo de operaciones (filas) y por el total de todos ellos.

Una vez realizada la Primera Confirmación de las Operaciones, se le informa al Cliente que ésta resultó exitosa y las operaciones han recibido el estado:

*"Pendiente Segunda Confirmación", si antes de la confirmación se encontraban en estado "Pendiente Primera Confirmación".*

*"Confirmada", si antes de la confirmación se encontraban en estado "Pendiente Segunda Confirmación".*

DCV

Depósito Central de Valores S.A.  
Claudia Soto

04.05.2012 10:52

Custodia Internacional  
Operaciones Internacionales

Muestra las Operaciones Internacionales que han recibido su Primera o Segunda Confirmación, según corresponda.



**OPERACIONES INTERNACIONALES - CONFIRMACIÓN DE OPERACIONES**

Servicio: Custodia Internacional Custodio: DTC Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
RECEPCION	12345678	465789416352	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	123

Servicio: Custodia Internacional Custodio: Euroclear Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
ENTREGA	12345678	465789456789	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	ABC

Servicio: Custodia Internacional Custodio: Citibank Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Responsable de Cierre	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
COMPRA	12345678	465783657931	10.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	DCV	20.000.0000	USD	FONDEO	..	x001

Servicio: Bolsa de Valores Extranjeros Custodio: Deutsche Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación	Nro. Orden Custodia
VENTA	12345678	465789691357	1.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	5.000.0000	USD	..	12342687 - Riggs - USA	JP12	888888

**OPERACIONES INTERNACIONALES - TOTALES**

Servicio	Custodio	Fecha de Liquidación	Cantidad de Operaciones	Total Nominal	Total Monto
CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	26/04/2012	1	100.000.0000	0.0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	26/04/2012	1	100.000.0000	0.0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	CITIBANK	26/04/2012	1	10.000.0000	20.000.0000
BOLSA DE VALORES EXTRANJEROS	DEUTSCHE	26/04/2012	1	1.000.0000	5.000.0000
TOTAL			4	211.000.0000	25.000.0000

**OPERACIONES INTERNACIONALES - MENSAJE DEL SISTEMA**

La Segunda Confirmación de las Operaciones ha sido exitosa. Las Operaciones han recibido el estado Confirmada, y serán procesadas por el DCV.

[| Continuar |](#)

CP\_INF\_L019

## Anulación de Operaciones

La aplicación se encontrará dentro de la “Consulta de Operaciones”, en el vínculo “Anular” de la Interfaz de “Resultado de Consulta de Operaciones”.

A continuación, se presenta la Interfaz Gráfica para la Anulación de Operaciones Internacionales, la cual permitirá anular las operaciones en estado “Pendiente Primera Confirmación” y “Pendiente Segunda Confirmación”.

DCV 04.05.2012 10:55  
 Depósito Central de Valores S.A. Custodia Internacional Operaciones Internacionales  
 Claudia Soto

Muestra las Operaciones Internacionales seleccionadas, y permite realizar su Anulación. ?

**OPERACIONES INTERNACIONALES - ANULACIÓN DE OPERACIONES**

Servicio: Custodia Internacional Custodio: DTC Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
RECEPCION	12345678	465789416352	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	123

Servicio: Custodia Internacional Custodio: Euroclear Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
ENTREGA	12345678	465789456789	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	..	..	..	..	ABC

Servicio: Custodia Internacional Custodio: Citibank Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Responsable de Cierre	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
COMPRA	12345678	465783657931	10.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	DCV	20.000.0000	USD	FONDEO	..	x001

Servicio: Bolsa de Valores Extranjeros Custodio: Deutsche Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación	Nro. Orden Custodia
VENTA	12345678	465789691357	1.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	..	US	5.000.0000	USD	..	12342687 - Riggs - USA	JP12	888888

**OPERACIONES INTERNACIONALES - TOTALES**

Servicio	Custodio	Fecha de Liquidación	Cantidad de Operaciones	Total Nominal	Total Monto
CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	26/04/2012	1	100.000.0000	0,0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	26/04/2012	1	100.000.0000	0,0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	CITIBANK	26/04/2012	1	10.000.0000	20.000.0000
BOLSA DE VALORES EXTRANJEROS	DEUTSCHE	26/04/2012	1	1.000.0000	5.000.0000
<b>TOTAL</b>			<b>4</b>	<b>211.000.0000</b>	<b>25.000.0000</b>

CP\_INF\_L019 olver |

Menú | Servicios | Cerrar Sesión | Ayuda

Las operaciones son agrupadas según el Servicio, Custodio, Fecha de Cierre y Fecha de Liquidación a los cuáles corresponden.

En la sección “TOTALES”, se informa la cantidad de operaciones, la suma algebraica del campo “Nominales”, y la suma algebraica del campo “Monto”, por cada grupo de operaciones (filas) y por el total de todos ellos.

Una vez realizada la Anulación de las Operaciones, se le informa al Cliente que ésta resultó exitosa y las operaciones han recibido el estado Anulada.

DCV 04.05.2012 10:55  
 Depósito Central de Valores S.A. Custodia Internacional  
 Claudia Soto Operaciones Internacionales

Muestra las Operaciones Internacionales que han sido anuladas. ?

**OPERACIONES INTERNACIONALES - ANULACIÓN DE OPERACIONES**

**Servicio: Custodia Internacional Custodio: DTC Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012**

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
RECEPCION	12345678	465789416352	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	--	US	--	--	--	--	123

**Servicio: Custodia Internacional Custodio: Euroclear Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012**

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
ENTREGA	12345678	465789456789	100.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	--	US	--	--	--	--	ABC

**Servicio: Custodia Internacional Custodio: Citibank Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012**

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Responsable de Cierre	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación
COMPRA	12345678	465783657931	10.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	--	US	DCV	20.000.0000	USD	FONDEO	--	x001

**Servicio: Bolsa de Valores Extranjeros Custodio: Deutsche Fecha de Liquidación: 26/04/2012 Fecha de Cierre: 23/04/2012**

Operación	Cuenta Local	Instrumento	Nominales	Contraparte	Subcontraparte	País	Monto	Moneda	Forma de Pago	Cuenta Corriente	Clave de Operación	Nro. Orden Custodia
VENTA	12345678	465789691357	1.000.0000	A1234567890123456789 - JKL Asociados	--	US	5.000.0000	USD	--	12342687 - Riggs - USA	JP12	888888

**OPERACIONES INTERNACIONALES - TOTALES**

Servicio	Custodio	Fecha de Liquidación	Cantidad de Operaciones	Total Nominal	Total Monto
CUSTODIA INTERNACIONAL	DTC	26/04/2012	1	100.000.0000	0,0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	EUROCLEAR	26/04/2012	1	100.000.0000	0,0000
CUSTODIA INTERNACIONAL	CITIBANK	26/04/2012	1	10.000.0000	20.000,0000
BOLSA DE VALORES EXTRANJEROS	DEUTSCHE	26/04/2012	1	1.000.0000	5.000,0000
<b>TOTAL</b>			<b>4</b>	<b>211.000.0000</b>	<b>25.000,0000</b>

**OPERACIONES INTERNACIONALES - MENSAJE DEL SISTEMA**  
 La Anulación de las Operaciones ha sido exitoso. Las Operaciones han recibido el estado Anulada.

[Continuar](#)

CP\_INF\_L019

Menú | Servicios | Cerrar Sesión | Ayuda



## Generación y Envío de Informe de Operaciones

Una vez que las operaciones reciban el estado “Confirmada”, se generará automáticamente un Informe con los datos de cada una de ellas, los datos de los operadores que participaron del proceso, y los datos sobre la generación del Informe.

El Informe de Operaciones será depositado en la Casilla de la InterMac, para que ésta efectúe las gestiones correspondientes, y en la Casilla del Depositante, como respaldo de las operaciones registradas.

### Nombre del Archivo

Nombre *SccccCCCCCCCCddmmaaaaxxxx.PDF*

Composición	<i>S</i>	<i>es el Código del Servicio.</i>
	<i>CCCCCCCC</i>	<i>es el Nombre del Custodio Internacional.</i>
	<i>Cccc</i>	<i>es el Código del Depositante.</i>
	<i>dd</i>	<i>es el día de generación del Informe.</i>
	<i>mm</i>	<i>es el mes de generación del Informe.</i>
	<i>aaaa</i>	<i>es el año de generación del Informe.</i>
	<i>xxxx</i>	<i>es el folio del Informe.</i>



## Descripción de Campos

### Encabezado

- **Fecha y Hora**, corresponde a la fecha y hora en que fue generado el archivo.
- **Página**, indica el número de página del informe y la cantidad de páginas totales de éste.
- **Folio**, corresponde al número asignado automáticamente por el sistema, el cuál identifica inequívocamente el Informe.

### Título Información de Registro y Confirmación de Operaciones

- **Operador 2da Confirmación**, se debe indicar el nombre del operador que realizó la segunda confirmación de las operaciones.
- **Fecha y Hora**, corresponde a la fecha y hora en la cual el respectivo operador realizó el registro, primera confirmación o segunda confirmación de operaciones.
- **Teléfono**, corresponde al teléfono de contacto, de cada operador.
- **E-mail**, corresponde a correo electrónico de contacto, de cada operador

### Título Información General de Operaciones

La descripción de los campos informados bajo este título, son lo utilizados de forma íntegra en el registro de operaciones.

### Título Operaciones

La descripción de los campos informados bajo este título, son lo utilizados de forma íntegra en el registro de operaciones.

Cabe precisar también, que algunos datos de las operaciones sólo son requeridos para determinados custodios y/o servicios, como se indica a continuación:

Sólo si la Operación es a través del Custodio Citibank y asociada al Servicio de Custodia Internacional, se mostrará el campo "Responsable de Cierre".

Sólo si la Operación es a través del Custodio Deutsche Bank NY, y asociada al Servicio de Bolsa de Valores Extranjeros, se mostrará el campo "Número de Orden de Custodia".

Sólo si la Operación es a través del Custodio Indeval, y asociada al Servicio de Custodia Internacional, se mostrarán los campos "Tipo de Valor", "Emisor" y "Serie".

## Títulos Totales

- ❖ **Cantidad**, corresponde a la cantidad de operaciones contenidas en el archivo, asociadas a cada Tipo de Operación.
- ❖ **Nominales**, corresponde a la suma algebraica del campo “Nominales” de todas las operaciones, asociadas a cada tipo de operación.
- ❖ **Monto**, corresponde a la suma algebraica del campo “Monto” de todas las operaciones, asociadas a cada tipo de operación.